



## Voice to Archive<sup>®</sup>

### Audio-Daten komfortabel archivieren

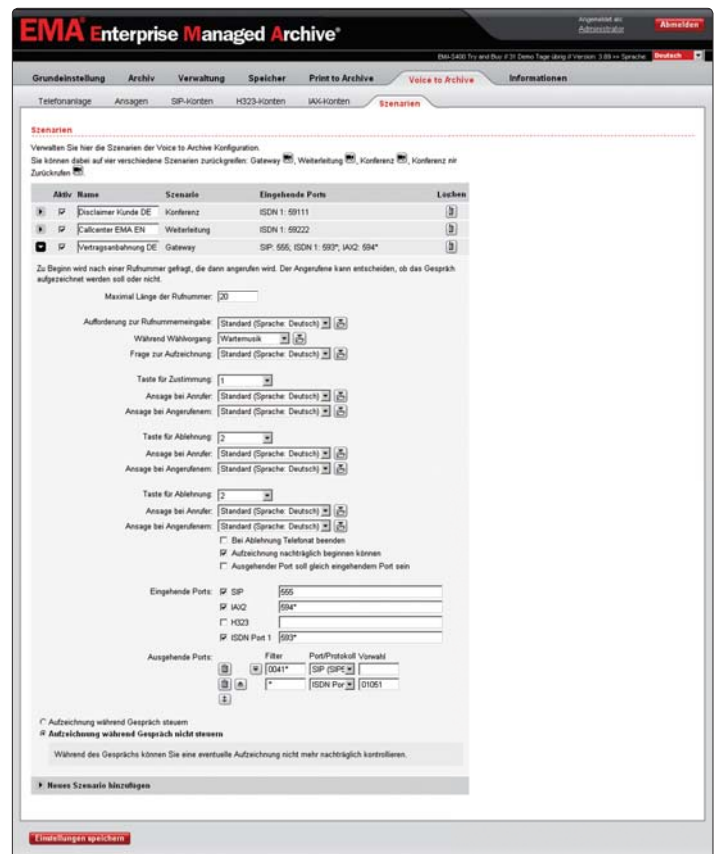
Die Archivierung von Telefongesprächen und anderen Audio-Informationen war bislang entweder sehr kompliziert oder rechtlich bedenklich, häufig auch beides.

Doch damit ist jetzt Schluss: Mit EMA<sup>®</sup> - Voice to Archive<sup>®</sup> können Sprachdaten rechtssicher aufgezeichnet, in das ganzheitliche Unternehmensarchiv integriert und bei Bedarf jederzeit wiedergegeben werden. So können zum Beispiel vertragliche Vereinbarungen und Absprachen mit Kunden oder Geschäftspartnern einwandfrei und belegbar dokumentiert werden.

Die aus Datenschutzgründen notwendige Zustimmung des Gesprächspartners kann automatisch über die Appliance eingeholt werden. Auch die Aufzeichnung von bereits begonnenen Gesprächen ab einem bestimmten Zeitpunkt ist jederzeit möglich.

#### FEATURE-HIGHLIGHTS

- ✓ Rechtssichere Archivierung von Voice-Informationen (Telefon- und Sprachdaten, VoIP)
- ✓ Vollständige Berücksichtigung der strengen Datenschutz-Anforderungen
- ✓ Einfache Anbindung in jede Infrastruktur über die interne Kommunikationsschnittstelle, zum Beispiel an die bestehende Telefonanlage
- ✓ Nutzung der bewährten EMA<sup>®</sup>-Sicherheitsmerkmale für den Schutz der Audio-Daten im Archiv
- ✓ Spezieller Callcenter-Modus: Automatische Aufzeichnung aller eingehenden Anrufe (nach Zustimmung des Anrufers) und Weiterleitung an den jeweils zuständigen Mitarbeiter
- ✓ Gateway-Modus durch interne Anwahl der EMA<sup>®</sup> und Übermittlung der Zielrufnummer
- ✓ Aufzeichnung laufender Gespräche jederzeit möglich
- ✓ Schnelles Auffinden archivierter Gespräche über die leistungsstarken EMA<sup>®</sup>-Suchfunktionen



# EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>

## FEATURE-ÜBERSICHT



EMA <sup>®</sup> Voice to Archive <sup>®</sup> Modell	S40 VA	S100 VA	S400 VA	S800 VA	E2000 VA	E4000 VA	E8000 VA	E15000 VA	E25000 VA
<b>Voice to Archive<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
Aufzeichnung und Archivierung von VOIP-Telefonaten (SIP, H.323, IAX)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Aufzeichnung und Archivierung von ISDN-Telefonaten	—	—	○	○	○	○	○	○	○
FAX-Archivierung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fax-Eingangsbenachrichtigung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Suche und Wiedergabe archivierter Gespräche	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Zugang zum Archiv und Recherche</b>									
Administrator	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>EMA<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
Volltextsuche & ediscovery*	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Globale Suche	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Standard-Attribute (u.a. Legal Hold, Mindesthaltezeit, Tagging)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Enterprise-Attributesystem (individuell anpassbar)	○	○	○	○	●	●	●	●	●
<b>Administration</b>									
Web-basierte Administrationsoberfläche	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automated Network Administrator <sup>®</sup> (ANA <sup>®</sup> ) Updates/digitale Signatur	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Rechteverwaltung für Administratoren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
System Monitoring Tools / SNMP	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vertretungsfunktion & Kontenverschmelzung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Sicherheit</b>									
Digitale Signatur, Zeit- & Datumstempel	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Verschlüsselung der archivierten Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
4-Augen-Prinzip	○	○	○	○	○	●	●	●	●
Verwaltung von Zugriffsrechten für Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unterstützung zahlreicher Authentifizierungsverfahren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Single Sign-On	○	○	○	○	○	●	●	●	●
Digitale Signatur von Logfiles und Prüfberichten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Datensicherheit</b>									
Sicherung und Wiederherstellung von Konfigurationsdateien	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unmittelbare Sicherung und Auslagerung von Archiv-Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zusätzliches Backup an zweitem Standort	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hot Standby	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Konsistenzprüfung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Anbindung externer Speicher</b>									
Unlimitierte Kapazität	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fibre Channel	—	—	○	○	○	●	●	●	●
iSCSI	○	○	●	●	●	●	●	●	●
Amazon S3	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Optionale Archivierungsmodule</b>									
Mail to Archive <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Print to Archive <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Scan to Archive <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
File to Archive <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Sonstiges</b>									
Netzwerkanbindung (WAN/LAN)	4 x 10/100 MBIT	4 x 10/100 MBIT	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT	3 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT
Anzahl archivierbarer Benutzer	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt
Vorkonfigurierte Plug-In Lösung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gehäusetypp	Desktop-Box	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	2 HE Rack	2 HE Rack	4 HE Rack	4 HE Rack	4 HE Rack

\* Management-LAN-Anschluss entfällt bei Fibre Channel- oder ISDN-Option und wird durch HBA bzw. ISDN-Adapter ersetzt.

● Standard-Feature ○ Optionales Feature ∅ 3rd Party — Feature nicht vorhanden



ARTEC IT Solutions AG // Robert-Bosch-Str. 38 // 61184 Karben //  
 Tel: +49 (0)6039-9154-0 // Fax: +49 (0)6039-9154-54 //  
 E-Mail: info@artec-it.de // Web: http://www.artec-it.de //

Ihr EMA<sup>®</sup>-Vertriebspartner:



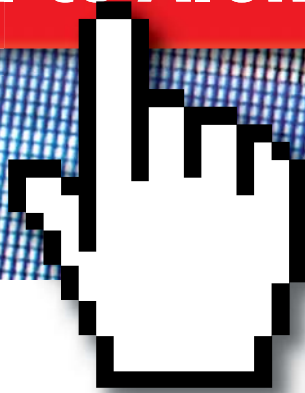
**QKomm GmbH**  
 In Gerderhahn 36a, D-41812 Erkelenz  
 Tel.: 0 24 31/ 980 893, Fax: 0 24 31/ 980 894,  
 e-mail: office@qkomm.de, www.qkomm.de,  
 www.GDPdU-email.de, www.qcomm-shop.de

*Solutions for Business Continuity*

# EMA® Enterprise Managed Archive®



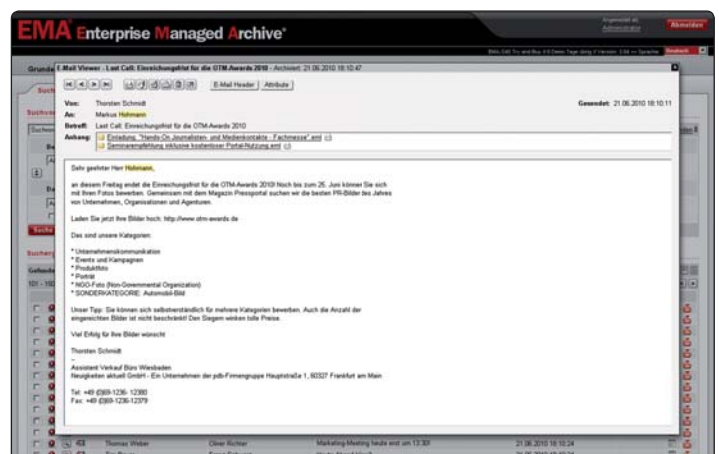
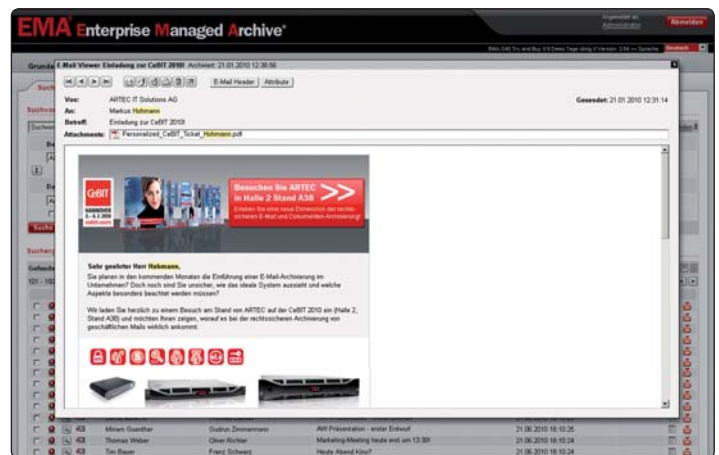
## Mail to Archive®



## E-Mail-Archivierung mit EMA®

Das EMA®-Modul Mail to Archive® ist die ideale Lösung, um alle eingehenden und ausgehenden E-Mail ohne zusätzlichen Aufwand zu archivieren. Innerhalb kürzester Zeit kann EMA® in Ihre bestehende IT- und E-Mail-Infrastruktur integriert werden und ist sofort betriebsbereit. EMA® funktioniert dabei unabhängig vom vorhandenen Mailserver, Hardwarekomponenten und Betriebssystemen. Zur Inbetriebnahme werden keine Komponenten auf Ihrem Mailserver installiert, ausgetauscht oder in der Funktion verändert.

Eine reibungslose Implementierung ist somit garantiert und kann in aller Regel im laufenden Betrieb erfolgen. Nach abgeschlossener Installation wird jede ein-, ausgehende oder interne E-Mail von EMA® automatisch im Originalformat (SMTP, RFC 822) verschlüsselt, digital signiert und mit einem digitalen Zeit- und Datumsstempel im Archiv abgelegt. Jedes Dokument wird von EMA® automatisch indiziert und unmittelbar in die Volltextsuche integriert. Dies gilt neben der E-Mail auch für Anhänge, die automatisch indiziert werden.



### FEATURE-HIGHLIGHTS

- ✓ Unabhängig vom verwendeten Mailserver einsetzbar
- ✓ Automatische rechtssichere Archivierung aller ein- und ausgehenden sowie interner E-Mails im unveränderten Originalformat (SMTP, RFC 2822)
- ✓ Unterstützung von mehreren auch unterschiedlichen Mailserver
- ✓ Innerhalb kürzester Zeit implementierbar
- ✓ Fertig eingerichtete und konfigurierte Appliance für die E-Mail-Archivierung
- ✓ Nach Anschluss sofort betriebsbereit
- ✓ Jederzeitiger, schneller Zugriff auf archivierte E-Mails
- ✓ Einfache Integration in z.B. Outlook oder Notes Client

*Solutions for Business Continuity*

# EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>

## FEATURE-ÜBERSICHT



EMA <sup>®</sup> E-Mail Archive Appliance <sup>*</sup>	S40	S100	S400	S800	E2000	E4000	E8000	E15000	E25000
<b>Mail to Archive<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
MS Exchange, Scalix, Exim, Sendmail, Postfix, Kerio, Open-Xchange, SUN Java System Messaging Server, Oracle Collaboration Suite, Critical Path, uvm.	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Lotus Notes (Windows, Linux)	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Lotus Notes (i-Series, AIX)	○	○	○	○	○	○	○	○	○
GroupWise, Tobit	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅	∅
Volltextindizierung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Zugang zum Archiv und Recherche</b>									
Administrator	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>EMA<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
Volltextsuche & ediscovery <sup>*</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Globale Suche	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Standard-Attribute (u.a. Legal Hold, Mindesthaltezeit, Tagging)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Enterprise-Attributesystem (individuell anpassbar)	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Administration</b>									
Web-basierte Administrationsoberfläche	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automated Network Administrator <sup>®</sup> (ANA <sup>®</sup> ) Updates/digitale Signatur	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Rechteverwaltung für Administratoren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
System Monitoring Tools / SNMP	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vertretungsfunktion & Kontenverschmelzung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Sicherheit</b>									
Digitale Signatur, Zeit- & Datumstempel	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Verschlüsselung der archivierten Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
4-Augen-Prinzip	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Verwaltung von Zugriffsrechten für Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unterstützung zahlreicher Authentifizierungsverfahren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Single Sign-On	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Digitale Signatur von Logfiles und Prüfberichten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Datensicherheit</b>									
Sicherung und Wiederherstellung von Konfigurationsdateien	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unmittelbare Sicherung und Auslagerung von Archiv-Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zusätzliches Backup an zweitem Standort	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hot Standby	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Konsistenzprüfung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Anbindung externer Speicher</b>									
Unlimitierte Kapazität	●	●	●	●	●	●	●	●	●
NAS-Freigabe (Netware-, UNIX/NFS- oder Windows Ressourcen)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fibre Channel	—	—	○	○	○	○	○	○	○
iSCSI	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Amazon S3	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Optionale Archivierungsmodule</b>									
Voice to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Print to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Scan to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
File to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Sonstiges</b>									
Netzwerkanbindung (WAN/LAN)	4 x 10/100 MBIT	4 x 10/100 MBIT	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT	3 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT
Anzahl archivierbarer Benutzer	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt
Vorkonfigurierte Plug-In Lösung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gehäusetypp	Desktop-Box	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	2 HE Rack	2 HE Rack	4 HE Rack	4 HE Rack

\* Management-LAN-Anschluss entfällt bei Fibre Channel- oder ISDN-Option und wird durch HBA bzw. ISDN-Adapter ersetzt.

● Standard-Feature ○ Optionales Feature ∅ 3rd Party — Feature nicht vorhanden



ARTEC IT Solutions AG // Robert-Bosch-Str. 38 // 61184 Karben //  
 Tel: +49 (0)6039-9154-0 // Fax: +49 (0)6039-9154-54 //  
 E-Mail: info@artec-it.de // Web: http://www.artec-it.de //

Ihr EMA<sup>®</sup>-Vertriebspartner:



**QKomm GmbH**  
 In Gerderhahn 36a, D-41812 Erkelenz  
 Tel.: 0 24 31/ 980 893, Fax: 0 24 31/ 980 894,  
 e-mail: office@qkomm.de, www.qkomm.de,  
 www.GDPdU-email.de, www.qcom-shop.de

*Solutions for Business Continuity*

DE.110620 - Copyright © 2011 - ARTEC IT Solutions AG. Alle Rechte vorbehalten. EMA<sup>®</sup> E-Mail Archive Appliance<sup>®</sup>, EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>, ANA<sup>®</sup> Automated Network Administrator<sup>®</sup>, Mail to Archive<sup>®</sup>, Print to Archive<sup>®</sup>, Scan to Archive<sup>®</sup>, Voice to Archive<sup>®</sup>, File to Archive<sup>®</sup> und ediscovery<sup>®</sup> sind eingetragene Warenzeichen der ARTEC IT Solutions AG. Markenzeichen von Produkten anderer Hersteller sind das Eigentum des jeweiligen Inhabers. Kopie, Reproduktion oder Duplikation als Ganzes oder in Teilen ist ohne schriftliche Erlaubnis der ARTEC IT Solutions AG nicht gestattet. Irrtümer und Änderungen, auch ohne vorherige Bekanntgabe, vorbehalten.

# EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>



## Print to Archive<sup>®</sup>

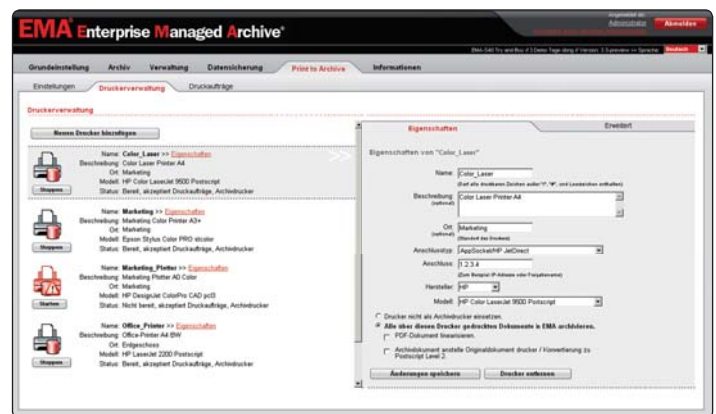


## Vom Drucker direkt ins Archiv

Das EMA<sup>®</sup>-Modul Print to Archive<sup>®</sup> ist die ideale Lösung, um digital erstellte Dokumente direkt beim Ausdrucken ohne zusätzlichen Aufwand zu archivieren.

So einfach kann digitale Archivierung sein: Ihre Mitarbeiter geben den Druckbefehl an einen der dafür bestimmten „Archivdrucker“ und das jeweilige Dokument wird parallel zum Druck elektronisch signiert, verschlüsselt und in das Archiv übertragen.

Zeitaufwand, Kosten und doppelte Arbeit für das sonst übliche Scannen von Dokumenten entfallen komplett. Print to Archive<sup>®</sup> bedeutet komfortable Archivierung von Dokumenten ohne Zwischenschritte und ermöglicht aus rechtlicher Sicht einen eindeutigen Nachweis über die Echtheit der Daten.



### FEATURE-HIGHLIGHTS

- ✓ Automatische Archivierung von Dokumenten während des Druckvorgangs
- ✓ Beliebige Drucker im Netzwerk als „Archivdrucker“ auswählbar
- ✓ Keine Änderungen an den bestehenden Systemen notwendig
- ✓ Jederzeitiger Nachweis des unveränderten Originalzustands der archivierten Dokumente durch elektronische Zeit-/Datumsstempel, Signaturen und Verschlüsselung
- ✓ Komfortable Volltextsuche für alle archivierten Dokumente, schnelle Wiederherstellung

*Solutions for Business Continuity*

# EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>

## FEATURE-ÜBERSICHT



EMA <sup>®</sup> Enterprise Managed Archive <sup>®</sup>	S40	S100	S400	S800	E2000	E4000	E8000	E15000	E25000
<b>Print to Archive<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
CIFS / SMB, LPD & IPP Support	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Jet Direct kompatibel	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Printserver Support	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Volltextindizierung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Zugang zum Archiv und Recherche</b>									
Administrator	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>EMA<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
Volltextsuche & ediscovery <sup>*</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Globale Suche	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Standard-Attribute (u.a. Legal Hold, Mindesthaltezeit, Tagging)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Enterprise-Attributesystem (individuell anpassbar)	○	○	○	○	●	●	●	●	●
<b>Administration</b>									
Web-basierte Administrationsoberfläche	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automated Network Administrator <sup>®</sup> (ANA <sup>®</sup> ) Updates/digitale Signatur	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Rechteverwaltung für Administratoren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
System Monitoring Tools / SNMP	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vertretungsfunktion & Kontenverschmelzung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Sicherheit</b>									
Digitale Signatur, Zeit- & Datumstempel	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Verschlüsselung der archivierten Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
4-Augen-Prinzip	○	○	○	○	○	●	●	●	●
Verwaltung von Zugriffsrechten für Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unterstützung zahlreicher Authentifizierungsverfahren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Single Sign-On	○	○	○	○	○	●	●	●	●
Digitale Signatur von Logfiles und Prüfberichten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Datensicherheit</b>									
Sicherung und Wiederherstellung von Konfigurationsdateien	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unmittelbare Sicherung und Auslagerung von Archiv-Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zusätzliches Backup an zweitem Standort	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hot Standby	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Konsistenzprüfung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Anbindung externer Speicher</b>									
Unlimitierte Kapazität	●	●	●	●	●	●	●	●	●
NAS-Freigabe (Network-, UNIX/NFS- oder Windows Ressourcen)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fibre Channel	—	—	○	○	○	●	●	●	●
iSCSI	○	○	●	●	●	●	●	●	●
Amazon S3	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Optionale Archivierungsmodule</b>									
Mail to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Voice to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Scan to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
File to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Sonstiges</b>									
Netzwerkanbindung (WAN/LAN)	4 x 10/100 MBIT	4 x 10/100 MBIT	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT	3 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT
Anzahl archivierbarer Benutzer	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt
Vorkonfigurierte Plug-In Lösung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gehäusetyp	Desktop-Box	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	2 HE Rack	2 HE Rack	4 HE Rack	4 HE Rack

\* Management-LAN-Anschluss entfällt bei Fibre Channel- oder iSCSI-Option und wird durch HBA bzw. iSCSI-Adapter ersetzt.

● Standard-Feature ○ Optionales Feature ∅ 3rd Party — Feature nicht vorhanden



ARTEC IT Solutions AG // Robert-Bosch-Str. 38 // 61184 Karben //  
 Tel.: +49 (0)6039-9154-0 // Fax: +49 (0)6039-9154-54 //  
 E-Mail: info@artec-it.de // Web: http://www.artec-it.de //

Ihr EMA<sup>®</sup>-Vertriebspartner:



**QKomm GmbH**  
 In Gerderhahn 36a, D-41812 Erkelenz  
 Tel.: 0 24 31/ 980 893, Fax: 0 24 31/ 980 894,  
 e-mail: office@qkomm.de, www.qkomm.de,  
 www.GDPdU-email.de, www.qcom-shop.de

*Solutions for Business Continuity*

DE.110620 - Copyright © 2011 - ARTEC IT Solutions AG. Alle Rechte vorbehalten. EMA<sup>®</sup> E-Mail Archive Appliance<sup>®</sup>, EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>, ANA<sup>®</sup> Automated Network Administrator<sup>®</sup>, Mail to Archive<sup>®</sup>, Print to Archive<sup>®</sup>, Scan to Archive<sup>®</sup>, Voice to Archive<sup>®</sup>, File to Archive<sup>®</sup> und ediscovery<sup>®</sup> sind eingetragene Warenzeichen der ARTEC IT Solutions AG. Markenzeichen von Produkten anderer Hersteller sind das Eigentum des jeweiligen Inhabers. Kopie, Reproduktion oder Duplikation als Ganzes oder in Teilen ist ohne schriftliche Erlaubnis der ARTEC IT Solutions AG nicht gestattet. Irrtümer und Änderungen, auch ohne vorherige Bekanntgabe, vorbehalten.

# EMA® Enterprise Managed Archive®



## Scan to Archive®

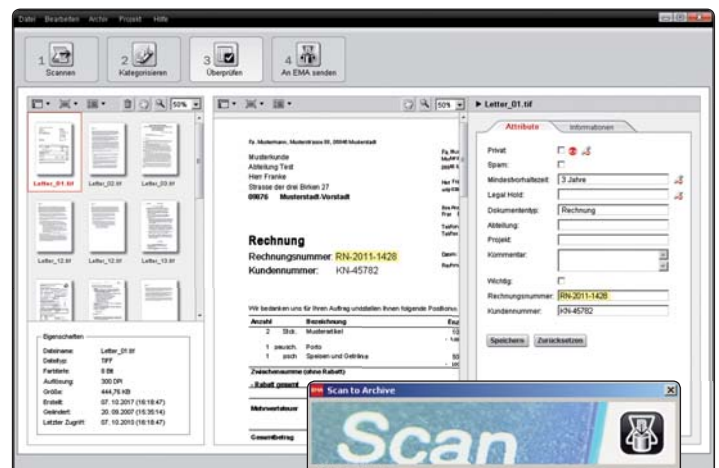


## Einfacher lässt sich Papier nicht archivieren

Rechnungen, Verträge, Akten und Korrespondenz: Klassische, papiergebundene Dokumente begleiten Unternehmen auch weiterhin.

Mit EMA® – Scan to Archive® lassen sich solche Schriftstücke auf einfache Weise digital erfassen und rechtskonform archivieren.

Das Modul ermöglicht den vollautomatischen Scan der Dokumente, die anschließend direkt mit den bewährten EMA®-Sicherheitsmerkmalen (elektronische Signatur, Zeit-/Datumsstempel, Verschlüsselung) versehen und dem Unternehmensarchiv zugeführt werden.



### FEATURE-HIGHLIGHTS

- ✓ Nahtlos integrierbare Lösung für die digitale Erfassung und rechtssichere Archivierung von Papier-Dokumenten
- ✓ Vollautomatisches Einscannen ganzer Akten
- ✓ Leistungsstarke EMA®-Volltextsuche mit Texterkennung in den gescannten Dokumenten
- ✓ Ohne Änderungen an bestehenden Systemen sofort einsatzbereit
- ✓ Jederzeitiger Nachweis des unveränderten Originalzustands der archivierten Dokumente durch elektronische Zeit-/Datumsstempel, Signaturen und Verschlüsselung
- ✓ Herkömmlicher, unübersichtlicher Papier-Posteingang wird durch sicheres, digitales Dokumenten-Archiv ersetzt

*Solutions for Business Continuity*

# EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>

## FEATURE-ÜBERSICHT



EMA <sup>®</sup> Enterprise Managed Archive <sup>®</sup>	S40	S100	S400	S800	E2000	E4000	E8000	E15000	E25000
<b>Scan to Archive<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
EMA <sup>®</sup> Scan Client Standard	●	●	●	●	●	●	●	●	●
EMA <sup>®</sup> Scan Client Enterprise	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Posteingangsbenachrichtigung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automatische Felderkennung und Übergabe an EMA <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Volltextindizierung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Zugang zum Archiv und Recherche</b>									
Administrator	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>EMA<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
Volltextsuche & ediscovery <sup>*</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Globale Suche	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Standard-Attribute (u.a. Legal Hold, Mindesthaltezeit, Tagging)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Enterprise-Attributesystem (individuell anpassbar)	○	○	○	○	●	●	●	●	●
<b>Administration</b>									
Web-basierte Administrationsoberfläche	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automated Network Administrator <sup>®</sup> (ANA <sup>®</sup> ) Updates/digitale Signatur	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Rechteverwaltung für Administratoren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
System Monitoring Tools / SNMP	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vertretungsfunktion & Kontenverschmelzung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Sicherheit</b>									
Digitale Signatur, Zeit- & Datumstempel	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Verschlüsselung der archivierten Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
4-Augen-Prinzip	○	○	○	○	○	●	●	●	●
Verwaltung von Zugriffsrechten für Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unterstützung zahlreicher Authentifizierungsverfahren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Single Sign-On	○	○	○	○	○	●	●	●	●
Digitale Signatur von Logfiles und Prüfberichten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Datensicherheit</b>									
Sicherung und Wiederherstellung von Konfigurationsdateien	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unmittelbare Sicherung und Auslagerung von Archiv-Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zusätzliches Backup an zweitem Standort	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hot Standby	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Konsistenzprüfung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Anbindung externer Speicher</b>									
Unlimitierte Kapazität	●	●	●	●	●	●	●	●	●
NAS-Freigabe (Network-, UNIX/NFS- oder Windows Ressourcen)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fibre Channel	—	—	○	○	○	●	●	●	●
iSCSI	○	○	●	●	●	●	●	●	●
Amazon S3	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Optionale Archivierungsmodule</b>									
Mail to Archive <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Print to Archive <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Voice to Archive <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
File to Archive <sup>®</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Sonstiges</b>									
Netzwerkanbindung (WAN/LAN)	4 x 10/100 MBIT	4 x 10/100 MBIT	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT	3 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT
Anzahl archivierbarer Benutzer	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt
Vorkonfigurierte Plug-In Lösung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gehäusetypp	Desktop-Box	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	2 HE Rack	2 HE Rack	4 HE Rack	4 HE Rack

\* Management-LAN-Anschluss entfällt bei Fibre Channel- oder ISDN-Option und wird durch HBA bzw. ISDN-Adapter ersetzt.

● Standard-Feature ○ Optionales Feature ∅ 3rd Party — Feature nicht vorhanden



ARTEC IT Solutions AG // Robert-Bosch-Str. 38 // 61184 Karben //  
 Tel: +49 (0)6039-9154-0 // Fax: +49 (0)6039-9154-54 //  
 E-Mail: info@artec-it.de // Web: http://www.artec-it.de //

Ihr EMA<sup>®</sup>-Vertriebspartner:



**QKomm GmbH**  
 In Gerderhahn 36a, D-41812 Erkelenz  
 Tel.: 0 24 31/ 980 893, Fax: 0 24 31/ 980 894,  
 e-mail: office@qkomm.de, www.qkomm.de,  
 www.GDPdU-email.de, www.qcomm-shop.de

*Solutions for Business Continuity*



# EMA® Enterprise Managed Archive®



## File to Archive®



## Vom Filesystem direkt ins Archiv

Viele Vorgänge und Prozesse im Unternehmen sind unmittelbar mit Dateien verbunden. Um im Sinne einer ganzheitlichen Archivierungsstrategie alle Geschäftsvorfälle lückenlos zu protokollieren, müssen daher auch Daten aus File-Systemen rechtssicher aufbewahrt und für den späteren Zugriff bereitgehalten werden.

Veränderungen in den File-Systemen werden kontinuierlich registriert und die betreffenden Dateien automatisch auf Basis vorauswählbarer Regelungen archiviert.

Das Modul File to Archive® erweitert die Appliance EMA® über den reinen Mail- und Dokumentenbereich hinaus und bildet die Schnittstelle zum Dateiarchiv für Files aller Typen.

Attr.	Sortierung	Nr.	Such-Name	Name	Typ des Attributs	Gültige Werte	Zugriff (Bek., Lesbar)	Benutzerrechte	Administrationsrechte	Ansicht
<input type="checkbox"/>			Sender	From	Ja-Nein-Feld		[Suche]			
<input type="checkbox"/>			Empfänger	To	Ja-Nein-Feld		Niemand			
<input type="checkbox"/>			Inventar	Minutenstempel	Zahlenfeld	0-365	Nur Administratoren			
<input type="checkbox"/>			Inhalt	Legal Hold	Ja-Nein-Feld		Niemand			
<input type="checkbox"/>			Encoding	Encoding	Freigegeben					
<input type="checkbox"/>		1	Big	E-Mail-Header	Freigegeben		Nur Administratoren			
<input type="checkbox"/>		2	Quelle	Kundennummer	Zahlenfeld	0-999999				
<input type="checkbox"/>		3	Sortierung	Dokumententyp	Auswahl		Nur Administratoren			
<input type="checkbox"/>		4	Spezifikation	Abteilung	Freigegeben		Nur Administratoren			
<input type="checkbox"/>		5	Importiert	Projekt	Freigegeben		Nur Administratoren			
<input type="checkbox"/>		6	Importiert	Kommunikation	Freigegeben		Nur Administratoren			
<input type="checkbox"/>		7	Importiert	Wichtig	Ja-Nein-Feld		[Suche]			

**File to Archive Aufgaben**

Konfigurieren Sie hier Ihre verschiedenen Freigaben, die Sie archivieren wollen. Sie können eine Freigabe auch bei mehreren Aufgaben verwenden. Die Zeitpunkte sind frei wählbar.

**Bitte beachten Sie:**  
Sorgen Sie dafür, dass der eingetragene Benutzer Les- und Schreibrechte auf die Freigabe erhält.

Abkr.	Name	Typ	Locken
<input checked="" type="checkbox"/>	Vertreib	SMB/CIFS-Freigabe	<input type="checkbox"/>

IP-Adresse / DNS:   
NetBIOS:   
Freigabename:   
Domäne (optional):   
Benutzername:   
Kennwort:   
Startzeitpunkt in der Freigabe:   
Minimale Dateigröße (abyte):   
Maximale Dateigröße (abyte):   
Dateimasken:   
Maximale Verzeichnisstiefe:   
Mindestzeit seit letzter Veränderung in Minuten:   
Zeitintervall:   
Uhrzeit:

Archiviert nutzen, um gelöschte Dokumente zu erkennen  
 Archivierte Dokumente auf Filserver nach einiger Zeit löschen

Dokumente sofort nach der Archivierung löschen

Filserver-Entwicklung   
 Neue Aufgabe hinzufügen

**Einstellungen speichern**

### FEATURE-HIGHLIGHTS

- ✓ Automatisiertes Scannen und Archivieren aller relevanten Dateien in kompletten File-Systemen
- ✓ Permanente Überwachung der Systeme und Sicherung veränderter Dateien
- ✓ Schnelles, einfaches Finden und Sichten von archivierten Dateien durch komfortable Volltextrecherche
- ✓ Zentralisierung der Aufbewahrungsprozesse und Vermeidung von Insellösungen

*Solutions for Business Continuity*

# EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>

## FEATURE-ÜBERSICHT



EMA <sup>®</sup> Enterprise Managed Archive <sup>®</sup>	S40	S100	S400	S800	E2000	E4000	E8000	E15000	E25000
<b>File to Archive<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
Fileserver Support	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automatische Archivierung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Filterbasierte Archivierung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Volltextindizierung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Zugang zum Archiv und Recherche</b>									
Administrator	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>EMA<sup>®</sup>-Funktionen</b>									
Volltextsuche & ediscovery <sup>*</sup>	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Globale Suche	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Standard-Attribute (u.a. Legal Hold, Mindesthaltezeit, Tagging)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Enterprise-Attributesystem (individuell anpassbar)	○	○	○	○	●	●	●	●	●
<b>Administration</b>									
Web-basierte Administrationsoberfläche	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Automated Network Administrator <sup>®</sup> (ANA <sup>®</sup> ) Updates/digitale Signatur	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Rechteverwaltung für Administratoren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
System Monitoring Tools / SNMP	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vertretungsfunktion & Kontenverschmelzung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Sicherheit</b>									
Digitale Signatur, Zeit- & Datumstempel	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Verschlüsselung der archivierten Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
4-Augen-Prinzip	○	○	○	○	○	●	●	●	●
Verwaltung von Zugriffsrechten für Benutzer	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unterstützung zahlreicher Authentifizierungsverfahren	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Single Sign-On	○	○	○	○	○	●	●	●	●
Digitale Signatur von Logfiles und Prüfberichten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Datensicherheit</b>									
Sicherung und Wiederherstellung von Konfigurationsdateien	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Unmittelbare Sicherung und Auslagerung von Archiv-Daten	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zusätzliches Backup an zweitem Standort	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hot Standby	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Konsistenzprüfung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Anbindung externer Speicher</b>									
Unlimitierte Kapazität	●	●	●	●	●	●	●	●	●
NAS-Freigabe (Network-, UNIX/NFS- oder Windows Ressourcen)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fibre Channel	—	—	○	○	○	●	●	●	●
iSCSI	○	○	●	●	●	●	●	●	●
Amazon S3	●	●	●	●	●	●	●	●	●
<b>Optionale Archivierungsmodule</b>									
Mail to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Print to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Scan to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Voice to Archive <sup>*</sup>	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>Sonstiges</b>									
Netzwerkanbindung (WAN/LAN)	4 x 10/100 MBIT	4 x 10/100 MBIT	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT*	3 x 1 GBIT	3 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT	4 x 1 GBIT
Anzahl archivierbarer Benutzer	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt	unbegrenzt
Vorkonfigurierte Plug-In Lösung	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Gehäusetyp	Desktop-Box	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	1 HE Rack	2 HE Rack	2 HE Rack	4 HE Rack	4 HE Rack

\* Management-LAN-Anschluss entfällt bei Fibre Channel- oder ISDN-Option und wird durch HBA bzw. ISDN-Adapter ersetzt.

● Standard-Feature    ○ Optionales Feature    ∅ 3rd Party    — Feature nicht vorhanden



ARTEC IT Solutions AG // Robert-Bosch-Str. 38 // 61184 Karben //  
 Tel.: +49 (0)6039-9154-0 // Fax: +49 (0)6039-9154-54 //  
 E-Mail: info@artec-it.de // Web: http://www.artec-it.de //

Ihr EMA<sup>®</sup>-Vertriebspartner:



**QKomm GmbH**  
 In Gerderhahn 36a, D-41812 Erkelenz  
 Tel.: 0 24 31/ 980 893, Fax: 0 24 31/ 980 894,  
 e-mail: office@qkomm.de, www.qkomm.de,  
 www.GDPdU-email.de, www.qcom-shop.de

*Solutions for Business Continuity*

DE.110620 - Copyright © 2011 - ARTEC IT Solutions AG. Alle Rechte vorbehalten. EMA<sup>®</sup> E-Mail Archive Appliance<sup>®</sup>, EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>, ANA<sup>®</sup> Automated Network Administrator<sup>®</sup>, Mail to Archive<sup>®</sup>, Print to Archive<sup>®</sup>, Scan to Archive<sup>®</sup>, Voice to Archive<sup>®</sup>, File to Archive<sup>®</sup> und ediscovery<sup>®</sup> sind eingetragene Warenzeichen der ARTEC IT Solutions AG. Markenzeichen von Produkten anderer Hersteller sind das Eigentum des jeweiligen Inhabers. Kopie, Reproduktion oder Duplikation als Ganzes oder in Teilen ist ohne schriftliche Erlaubnis der ARTEC IT Solutions AG nicht gestattet. Irrtümer und Änderungen, auch ohne vorherige Bekanntgabe, vorbehalten.

# EMA<sup>®</sup> Enterprise Managed Archive<sup>®</sup>



**EMA<sup>®</sup> Cloud Service**



## Cloud-Service mit EMA<sup>®</sup>: Rechtssichere Archivierung jetzt auch als Service nach Maß

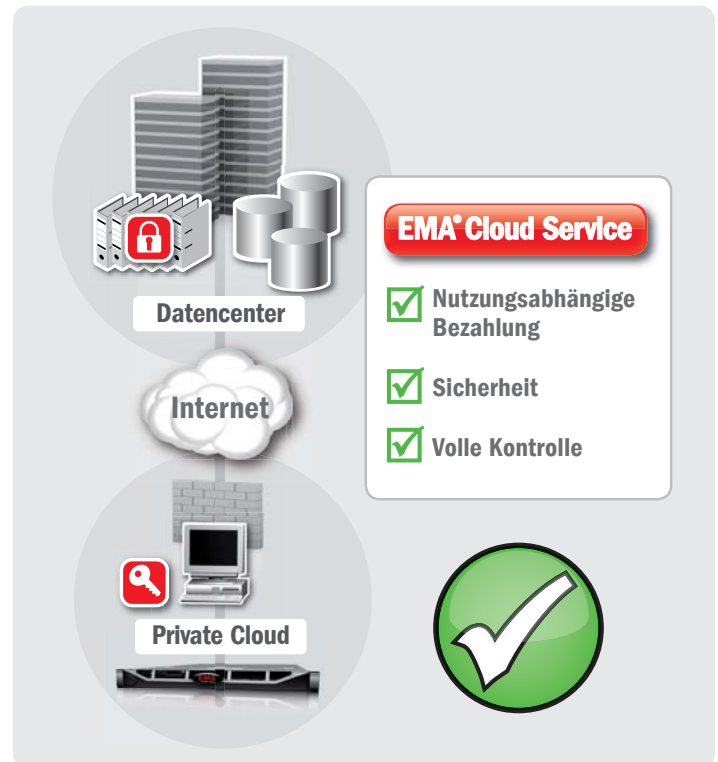
### Cloud Computing: Eine Herausforderung für die Sicherheit

Das Thema „Cloud“ ist derzeit in aller Munde. Grundsätzlich muss dabei zwischen öffentlichen und privaten Clouds unterschieden werden. Eine private Cloud ist verhältnismäßig sicher, da Sie als Kunde die gesamte Infrastruktur kontrollieren. Anders sieht es bei einer öffentlichen Cloud aus: Hier kann es passieren, dass Daten unter Umständen ungeschützt und ungesichert Dritten zugänglich werden.

Viele Unternehmen interessieren sich hauptsächlich aus Kostengründen für Cloud Computing oder haben bereits entsprechende Infrastrukturen eingerichtet. Derzeitige Cloud-Lösungen tragen dem Sicherheitsaspekt allerdings nur bedingt Rechnung, ganz abgesehen von technischen Limitationen. Wenn alle Daten in die Cloud ausgelagert werden, muss zwangsläufig die Frage gestellt werden: Was passiert, wenn das Unternehmen keinen Zugriff auf das Cloud-Netzwerk hat?

*Solutions for Business Continuity*

# EMA® Enterprise Managed Archive®



Aufgrund der stetig steigenden Kosten für die IT-Infrastruktur und den daraus resultierenden Konsequenzen ist der Gedanke an einen Cloud-Service mehr als reizvoll. Dabei sollte man jedoch nie die Sicherheit und die Verfügbarkeit der Daten außer Acht lassen. Ein Cloud-Service macht im unternehmenskritischen Umfeld nur dann Sinn, wenn die Nutzung für den Kunden wirklich zu 100 Prozent sicher ist.

## Die passende Lösung: Cloud-Service mit EMA®

Das innovative EMA® Cloud-Service-Konzept ist speziell darauf ausgelegt, alle finanziellen und technischen Vorteile einer normalen Cloud Lösung mit maximaler Informationssicherheit und jederzeitiger Verfügbarkeit aller Daten zu verbinden. Besonderen Wert legen wir dabei auf den Schutz Ihrer Daten: Anstatt diese komplett an einen Servicedienstleister auszulagern, gehen wir mit dem Einsatz einer private Cloud einen wesentlich sichereren Weg.

## Attraktive Abrechnungsmodelle: Zahlen Sie nur, was Sie auch nutzen!

Besonders interessant ist der EMA® Cloud-Service für Sie auch dann, wenn Sie große Anfangsinvestitionen vermeiden möchten.

Auf Basis einer klar definierten Monatspauschale pro User erhalten Sie den von Ihnen gewünschten Service mit der Verfügbarkeit aller Daten. Performance, Module und Ausstattung lassen sich mit dem EMA® Cloud-Service exakt an Ihren individuellen Bedarf anpassen. Auf diese Weise erhalten Sie keine starre Lösung von der Stange, sondern ein leistungsstarkes Archivierungssystem, das genau auf Ihr Unternehmen zugeschnitten ist.

## EMA® Cloud-Service bedeutet für Sie:

- ✓ Finanzielle Vorteile
- ✓ Optimale Verfügbarkeit
- ✓ Sehr hohe Sicherheit

Die Vorgehensweise ist dabei denkbar einfach. Sie bestimmen, welche EMA®-Module Sie benötigen, wie viele Benutzer Sie anlegen möchten und legen die Laufzeit fest. EMA® ist danach sofort einsatzbereit und bietet Ihnen eine transparente Kostenkontrolle.

EMA® Cloud-Service bietet Ihnen den Zugriff auf alle Daten in kürzester Zeit - auf Wunsch auch mit einem Rundum-Service-Paket zu einem festen monatlichen Preis pro User.

**ARTEC**  
IT Solutions

ARTEC IT Solutions AG // Robert-Bosch-Str. 38 // 61184 Karben //  
Tel: +49 (0)6039-9154-0 // Fax: +49 (0)6039-9154-54 //  
E-Mail: info@artec-it.de // Web: http://www.artec-it.de //

Ihr EMA®-Vertriebspartner:

**Qkomm**

**QKomm GmbH**  
In Gerderhahn 36a, D-41812 Erkelenz  
Tel.: 0 24 31/ 980 893, Fax: 0 24 31/ 980 894,  
e-mail: office@qkomm.de, www.qkomm.de,  
www.GDPdU-email.de, www.qcom-shop.de

*Solutions for Business Continuity*